

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 53

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

26. árgangur

4.7.2019

I	EES-STOFNANIR	
1.	Sameiginlega EES-nefndin	
II	EFTA-STOFNANIR	
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
III	ESB-STOFNANIR	
1.	Framkvæmdastjórnin	
2019/EES/53/01	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9062 – Fortress Investment Group/Air Investment Valencia/JV)	1
2019/EES/53/02	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9294 – BMS/Celgene)	2
2019/EES/53/03	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9396 – CapMan/CBRE/Norled) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2019/EES/53/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9430 – Apollo Management/Vivat) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2019/EES/53/05	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9373 – PAI Partners/Areas Worldwide)	5
2019/EES/53/06	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9385 – Orange/SecureLink)	5
2019/EES/53/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9392 – EQT/Parques Reunidos Servicios Centrales)	6
2019/EES/53/08	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. mars 2019 um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins (mál AT.40436 – Ancillary sports merchandise)	7
2019/EES/53/09	Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum	7

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2019/EES/53/01

(mál M.9062 – Fortress Investment Group/Air Investment Valencia/JV)

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. júní 2019 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Fortress Investment Group (Bandaríkjunum), undir yfirráðum SoftBank Group (Japan).
- Air Investment Valencia (Spáni).

Fortress Investment Group og Air Investment Valencia ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag (JV) þar sem i) Fortress Investment Group mun leggja til starfsemi CityJet og ii) Air Investment Valencia leggur til starfsemi Air Nostrum.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Fortress Investment Group: stýring eigna fyrir hönd viðskiptavina í formi stofnana og almennra fjárfesta víðsvegar um heim. Fortress er endanlegt móðurfyrirtæki i) Falko Regional Aircraft Limited sem veitir flugfélögum víðs vegar um heim tómaleiguþjónustu, m.a. í Evrópu, og ii) CityJet (Írlandi), flugfélag í Evrópu sem annast svæðisbundið flug og þjónustuleigu og leigu véla ásamt flugmönnum til annarra flugfélaga auk sérstaks áætlunaflegs víðs vegar um Evrópu. SoftBank Group er samstæða dótturfélaga sem fást við fjarskiptavörur og þjónustu, einkum í Bandaríkjunum og Japan.
- Air Investment Valencia: eignarhaldsfélag í eigu Carlos Bertomeu, sem m.a. ræður yfir Saimer Leasing Limited (leigusali sem annast tómaleigu og veitir flugrekendum flotaþjónustu) og Air Nostrum (Spáni). Air Nostrum er evrópskt svæðisbundið flugfélag sem veitir öðrum flugfélögum þjónustu í formi þjónustuleigu og leigir út vélar ásamt flugmönnum í Evrópu sem og sérleyfisþjónustu við Iberia. Air Nostrum ræður yfir i) Hibernian Airlines Limited (Írlandi), flugfélagi sem ætlað er að veita flugfélögum í Norður- og Mið-Evrópu þjónustu með þjónustuleigu og ii) Aviatech & Consulting, S.L., sem veitir Air Nostrum tækni- og skrifstofuþjónustu og sem fyrirhugað er að veiti öðrum fyrirtækjum hins sameiginlega félags einnig lögfræði-, fjármála-, upplýsingatækni- og ráðgjafarþjónustu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 219, 1.7.2019. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9062 – Fortress Investment Group/Air Investment Valencia/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.9294 – BMS/Celgene)

2019/EES/53/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. júní 2019 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Bristol-Myers Squibb Company („BMS“, Bandaríkjunum).
- Celgene Corporation („Celgene“, Bandaríkjunum).

BMS nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Celgene í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
- BMS: lyfjafyrirtæki með höfuðstöðvar í Bandaríkjunum sem starfar um allan heim. BMS fæst við þróun og markaðssetningu á nýjungum í lyfjum á fjórum meðferðarsviðum: krabbameinslækningum, við sjálfsofnæmissjúkdómum, hjartasjúkdómum og trefjamyndunarsjúkdómum.
 - Celgene: lyfjafyrirtæki með höfuðstöðvar í Bandaríkjunum sem starfar um allan heim. Celgene fæst einkum við þróun og markaðssetningu nýrra meðferða á sviði krabbameinslækninga og vegna sjálfsofnæmissjúkdóma.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 219, 1.7.2019. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9294 – BMS/Celgene

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2019/EES/53/03****(mál M.9396 – CapMan/CBRE/Norled)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. júní 2019 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- CapMan AIFM Oy („CapMan“, Finnlandi).
- CBRE Caledon Capital Management Inc. („CBRE“, Kanada).
- Norled AS („Norled“, Noregi).

CapMan og CBRE ná fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Norled í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- CapMan: stýrir fjárfestingasjóðnum CapMan Nordic Infrastructure I SCSP sem var stofnaður í Lúxemborg. CapMan er hluti af CapMan Group, norrænu einkaeignastýringar- og fjárfestingafyrirtæki með höfuðstöðvar í Helsinki, Finnlandi.
- CBRE: fer með yfirráð yfir fjárfestingasjóðnum CBRE Caledon Noah Aggregator LP sem var stofnaður í Ontario, Kanada. CBRE er óbeint dótturfyrirtæki CBRE Group, fasteignaþjónustufélag og fjárfestingafélag með höfuðstöðvar í Los Angeles í Bandaríkjunum.
- Norled: annast ferju- og hraðbátþjónustu í Noregi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 219, 1.7.2019. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9396 – CapMan/CBRE/Norled

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2019/EES/53/04****(mál M.9430 – Apollo Management/Vivat)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. júní 2019 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Apollo Management L.P. („Apollo“, Bandaríkjunum).
- Vivat N.V. („Vivat“, Hollandi).

Apollo nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Vivat í heild sinni.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Apollo: einkafjárfestingar víðsvegar um heim.
- Vivat: líftryggingar og skaðatryggingar og eignastýringarþjónusta í Hollandi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 223, 3.7.2019. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9430 – Apollo Management/Vivat

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9373 – PAI Partners/Areas Worldwide)

2019/EES/53/05

Framkvæmdastjórnin ákvað 19. júní 2019 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32019M9373. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9385 – Orange/SecureLink)

2019/EES/53/06

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. júní 2019 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32019M9385. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9392 – EQT/Parques Reunidos Servicios Centrales)

2019/EES/53/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 19. júní 2019 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32019M9392. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótt. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar**2019/EES/53/08****frá 25. mars 2019****um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins****(mál AT.40436 – Ancillary sports merchandise)**

Hinn 25. mars 2019 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins. Í samræmi við ákvæði 30. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1/2003 ⁽¹⁾, hefur framkvæmdastjórnin nú birt nöfn aðila og meginefni ákvörðunarinnar ([Stjtið. ESB C 216, 27.6.2019, bls. 7](#)), m.a. álagðar sektir, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna fyrirtækjanna af því að vernda viðskiptaleyndarmál sín.

Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum**2019/EES/53/09**

Birt hefur verið í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* yfirlit um ákvarðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. til 31. maí 2019. Sjá [Stjtið. ESB C 218, 28.6.2019, bls. 1 og 8](#).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 1, 4.1.2003, bls. 1.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur
um flugrekstur í Bandalaginu**

2019/EES/53/10

Breytingar á almannaþjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Frakkland
Flugleið	Brest (Guipavas) – l'île d'Ouessant
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	1. apríl 2012
Gildistökudagur breytinga	1. apríl 2020
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Um fjöllum fastanefndar héraðsnefndar Bretaníuskaga (Regional Council of Brittany) nr. 19-0401-05 frá 6. maí 2019 með upplýsingum um almannaðjónustukvaðirnar; yfirlit stjórnvaldsfyrirmæla héraðsyfirvalda nr. 513 (bindi 1/2, bls. 565 og áfram.): https://transfert.region-bretagne.fr/wwbpx2i4 Útboðsgögn verða að fullu aðgengileg frá lokum júnímánaðar 2019 hjá: https://megalisbretagne.org Nánari upplýsingar veitir: Région Bretagne Direction des infrastructures et de la mobilité 283 avenue du Général Patton CS 21101 35711 Rennes Cedex FRANCE Sími +33 299279785 Vefsetur: http://www.bretagne.bzh Netfang: secretariat.transports@bretagne.bzh fabrice.girard@bretagne.bzh stephane.marsille@bretagne.bzh